

Số: 4205.../TA-TB  
V/v Thông báo giải quyết vụ án ly hôn

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 13 tháng 6 năm 2019

**THÔNG BÁO CHO BỊ ĐƠN  
VỀ VIỆC GIẢI QUYẾT VỤ ÁN LY HÔN**

Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh đang giải quyết vụ án hôn nhân và gia đình sơ thẩm thụ lý số 305/2018/TLST-HNGĐ ngày 25 tháng 6 năm 2018 về vụ việc “Ly hôn”, giữa nguyên đơn ông Đào Ngọc Hoàng Anh, sinh năm 1983; địa chỉ: Số 568/7/30 đường Lê Đức Thọ, Phường 15, quận Gò Vấp, Thành phố Hồ Chí Minh và bị đơn bà Trần Hải Vân, sinh năm 1982; Quốc tịch: Canada; địa chỉ: 241 Donald Ave Toronto Ontario M6M 1K7 Canada.

Căn cứ quy định tại Điểm c Khoản 6 Điều 477 của Bộ luật Tố tụng dân sự của Nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam, Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh thông báo về việc giải quyết ly hôn giữa nguyên đơn với bị đơn như sau:

- Thời gian Tòa án mở phiên họp kiểm tra việc giao nộp, tiếp cận, công khai chứng cứ và hòa giải: Vào lúc 08 giờ 00 phút ngày 29/8/2019;

- Thời gian Tòa án mở phiên tòa: Vào lúc 08 giờ 00 phút ngày 25/9/2019;

- Thời gian Tòa án mở lại phiên tòa: Vào lúc 08 giờ 00 phút ngày 21/10/2019;

Địa điểm: Trụ sở Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh, Số 26 đường Lê Thánh Tôn, phường Bến Nghé, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam.

Tòa án yêu cầu bị đơn bà Kim Huynju trong thời hạn kể từ ngày văn bản này được đăng trên Cổng thông tin điện tử của Đại sứ quán Việt Nam tại Hàn Quốc đến trước ngày mở phiên họp kiểm tra việc giao nộp, tiếp cận, công khai chứng cứ và hòa giải, bà phải gửi ý kiến của mình về yêu cầu ly hôn của nguyên đơn ông Nguyễn Văn Tài cùng các tài liệu, chứng cứ kèm theo (nếu có) cho Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh theo địa chỉ: Thẩm phán: Ông Nguyễn Văn Tuấn, Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh; địa chỉ: Số 26 đường Lê Thánh Tôn, phường Bến Nghé, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam.

Nếu hết thời hạn nêu trên, bị đơn không gửi ý kiến của mình cùng các tài liệu, chứng cứ kèm theo (nếu có) cho Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh thì vụ án ly hôn giữa nguyên đơn với bà được giải quyết theo quy định của pháp luật Việt Nam.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Lưu: VP, HS.



**THẨM PHÁN**

**Nguyễn Văn Tuấn**



**THE PEOPLE'S COURT OF  
HO CHI MINH CITY**

**SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM  
Independence - Freedom - Happiness**

-----  
No. 4205/TA-TB

-----  
*Ho Chi Minh City, June 13, 2019*

Ref: Notice of settlement of a divorce case

**NOTICE TO THE DEFENDANT  
ABOUT SETTLEMENT OF A DIVORCE CASE**

The People's Court of Ho Chi Minh City is resolving the first instance marriage and family case no. 305/2018/TLST-HNGD dated June 25, 2018 about "Divorce" between petitioner: Mr. Dao Ngoc Hoang Anh, born in 1983, address: No. 568/7/30 Le Duc Tho Street, Ward 15, Go Vap District, Ho Chi Minh City and defendant: Ms. Tran Hai Van, born in 1982, Nationality: Canadian; Address: 241 Donald Ave Toronto Ontario M6M 1K7 Canada.

Pursuant to the provisions of Point C, Clause 6, Article 477 of the Civil Procedure Code of the Socialist Republic of Vietnam, the People's Court of Ho Chi Minh City announces the settlement of divorce case between the petitioner and defendant as follows:

- Time of session to examine the submission, access and publicity of evidence and reconciliation: At 8:00 on August 29, 2019;

- Time of the first trial: At 8:00 on September 25, 2019

- Time of the second trial: At 8:00 on October 21, 2019

- Location: at the office of the People's Court of Ho Chi Minh City, no. 26 Le Thanh Ton, Ben Nghe Ward, District 1, Ho Chi Minh City, Vietnam

Since the time this document is posted on the website of the Vietnamese Embassy in Korea prior to the session to examine the submission, access and publicity of evidence and reconciliation, the defendant Ms. Kim Huynu is requested to send your opinion about the divorce request of petitioner - Mr. Nguyen Van Tai and attached evidences and documents (if any) to the People's Court of Ho Chi Minh City at the address: the People's Court of Ho Chi Minh City, no. 26 Le Thanh Ton, Ben Nghe Ward, District 1, Ho Chi Minh City, Vietnam.

Beyond the said time, if the defendant does not send your opinion and attached documents (if any) to the People's Court of Ho Chi Minh City, the divorce case will be settled in accordance with Vietnamese law.

CC

- As above;
- Archive: Office, file

**THE JUDGE**

*(Signed & sealed)*

**Nguyen Van Tuan**

H.C.A  
GTU  
T.P.H



I, **DOAN NGUYEN NGOC UYEN**

ID Card No: 024360403

Date of issue: 21 February 2005, Place of issue Police of Ho Chi Minh City, undertake that I have translated accurately this document from Vietnamese to English

Tôi, **ĐOÀN NGUYỄN NGỌC UYÊN**

CMND số: 024360403

Cấp ngày 21/02/2015 tại CA TP. Hồ Chí Minh

Cam đoan đã dịch chính xác nội dung của giấy tờ/văn bản này từ tiếng Việt sang tiếng Anh

Ngày 24 tháng 06 năm 2019

Người dịch



**ĐOÀN NGUYỄN NGỌC UYÊN**

24 June 2019

(The twenty fourth day of June, two thousand and nineteen)

At the People's Committee of District 10, Ho Chi Minh City

I, *Phan Chi Cẩm Ngọc*

am Deputy Chief of the Judicial Division of District 10

THIS IS TO CERTIFY THAT

Ms. **DOAN NGUYEN NGOC UYEN** is the person who signed this translation.

Ngày 24 tháng 06 năm 2019

(Ngày hai mươi bốn tháng sáu, năm hai ngàn mười chín)

Tại Ủy ban nhân dân quận 10, TP Hồ Chí Minh

Tôi, *Phan Chi Cẩm Ngọc*

Là Phó Trưởng phòng Tư Pháp Quận 10

CHỨNG THỰC

Bà **ĐOÀN NGUYỄN NGỌC UYÊN** là người đã ký vào bản dịch này.

Số chứng thực:

**92065** số: **06** SCT/CKND

Ngày 24 tháng 06 năm 2019



*Phan Chi Cẩm Ngọc*

